



المجموعة العربية الأردنية للتأمين ش.م.ع.

Arab Jordanian Insurance Group Plc.

إشارتنا: ٢٠٠٧/١٨٦/١٠٠

التاريخ: ٢٠٠٧/٣/٥

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

FS- ARGR- 613/2007

تحية طيبة وبعد ،

الموضوع : الحسابات الختامية لعام ٢٠٠٦

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، ووفقاً للمادة (٧) من تعليمات افصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق، يسرنا أن نرفق لكم طيه البيانات التالية:

- (١) الميزانية العمومية للشركة كما هي في ٢٠٠٦/١٢/٣١.
- (٢) بيان الأرباح والخسائر وبيان التدفقات النقدية لعام ٢٠٠٦.
- (٣) الايضاحات الضرورية للبيانات المالية كما هي في ٢٠٠٦/١٢/٣١.

مؤكدين لكم حسن تعاوننا معكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام
وجدي عبد الهادي

لشركة التأمين العربية
٣١/٥

هيئة الأوراق المالية الدائرة الإدارية السليمان
٥ آذار ٢٠٠٧
الرقم التسلسلي ٤٤٩
رقم الملف
الجهة المختصة

شركة المجموعة الصربية الاردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية وتقرير المداسب القانوني المستقل

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة الصربية الاردنية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

صفحة

1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
2 و 3	الميزانية العامة كما هي 31 كانون الاول 2006
4	قائمة الدخل للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
6	قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
7	حساب إيرادات الاكتتاب لآعمال التأمينات العامة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
8	حساب تكلفة التصويضات لآعمال التأمينات العامة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
9	حساب الأرباح والخسائر لآعمال التأمينات العامة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
10	حساب إيرادات الاكتتاب لآعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
11	حساب تكلفة التصويضات لآعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
12	حساب الأرباح والخسائر لآعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006
13	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير المحاسب القانوني المستقل



تقرير المحاسب القانوني المستقل

493 0701

الى المساهمين في
شركة المجموعة العربية الاردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول البيانات المالية :

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة المجموعة العربية الاردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006 و 2005 وبيان الدخل وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذيك التاريخين وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وايضاحات تفسيرية اخرى .

مسؤولية الادارة عن البيانات المالية :

ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، ووفق الاسس المبينة في الايضاح (2) وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لاعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، تخلو من أخطاء جوهرية ، سواء أكانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة أيضاً اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف

مسؤولية المحاسب القانوني :

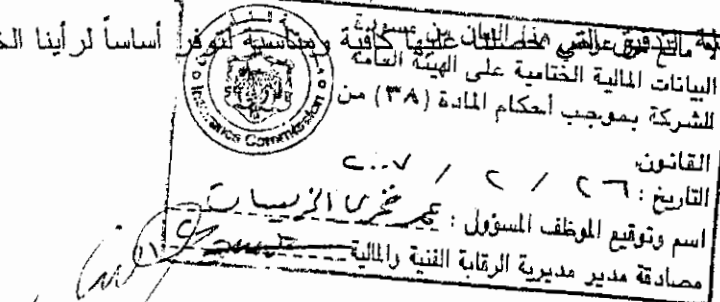
ان مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نقيّد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على أدلة تدقيق للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لتصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لاداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاحتمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن عملية التدقيق عرفت مخططاً عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا الخاص بالتدقيق



مديرية الرقابة الفنية والمالية



POTARIS

اعضاء في الشركة الدولية بولاريس انترناشونال

الرأي :

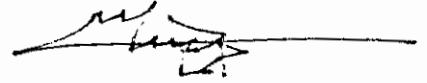
برأينا ان البيانات المالية تعرض بعدالة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة المجموعة العربية الاردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الاول 2006 و 2005 وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين أعلاه ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها .

استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة .

عن ابراهيم العباسي وشركاه



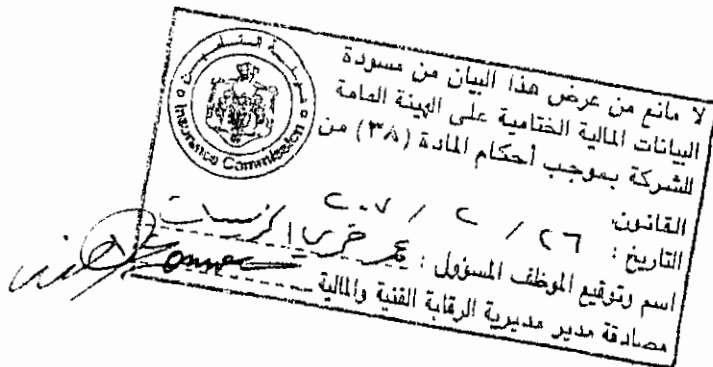
أحمد محمد العباسي

اجازة رقم 710

عمان في 25 كانون الثاني 2007



مديرية الرقابة الفنية والمالية



البيانات المالية

شركة المجموعة العربية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006

2005	2006	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		الموجودات
162,043	721,185	3	نقد في الصندوق ولدى البنوك
1,612,688	1,716,293	4	ذمم مدينة - بالصافي
747,330	1,526,811	5	ذمم شركات التأمين مدينة
238,737	273,105		شيكات برسم التحصيل
2,760,798	4,237,392		
			الاستثمارات:
4,985,932	2,843,121	6	ودائع لدى البنوك
4,047,506	4,783,867	7	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
743,500	1,043,271	8	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
904,624	904,624	9	استثمارات عقارية
10,681,562	9,574,883		
99,295	128,999	10	موجودات أخرى
128,432	100,373	11	موجودات ثابتة - بالصافي
227,727	229,372		
13,670,087	14,041,647		مجموع الموجودات

تعد الأيضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

أعرض هذا البيان من مسودة
بيانات المالية الختامية على الهيئة العامة
لشركة بموجب أحكام المادة (٣٨) من
النظام
التوقيع: محمد عيسى الخرساوي
مدير الموقوف الموظف المسؤول
مدير مديرية الرقابة الفنية والمالية
بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

تابع الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006

2005	2006	إيضاح	المطلوبات
دينار اردني	دينار اردني		
192,461	587,501	12	ذمم دائنة
293,560	450,530	13	ذمم شركات التأمين الدائنة
171,766	202,323	14	مخصصات مختلفة
707,055	520,908	15	مطلوبات أخرى
1,364,842	1,761,262		مجموع المطلوبات
			المخصصات الفنية
12,738	15,930		صافي المخصص الحسابي
880,626	879,080		صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية
1,957,372	2,513,824		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
2,850,736	3,408,834		مجموع المخصصات الفنية
			حقوق الملكية
10,000,000	10,000,000		رأس المال المصرح به
6,500,000	8,775,000	19	رأس المال المدفوع
515,621	515,621		احتياطي اجباري
12,803	12,803		احتياطي اختياري
2,426,086	(431,873)	16	(الخسارة) الربح المدور
9,454,509	8,871,551		
13,670,087	14,041,647		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تصد الابضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية وتقابلها

لا نأمن من عرض هذا البيان من مسودة
البيانات المالية الختامية على الهيئة العامة
للشركة بموجب أحكام المادة (٣٨) من
القانون
التاريخ : ٢٠٠٧ / ١٢ / ٢٦
أعني وتوقيع الموظف المسؤول :
المالية

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل للسنة المنتهية في 31 كانون اول 2006

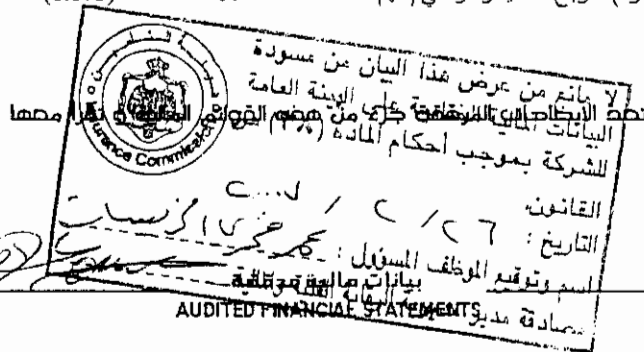
السنة المنتهية في 31 كانون الأول		إيضاح
2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
414,559	839,446	ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب - التأمينات العامة
1,802	13,999	ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب - التأمين على الحياة
416,361	853,446	ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب
203,391	246,039	17 فوائد مقبوضة
2,205,640	(1,357,212)	18 ارباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
28,518	8,803	إيرادات أخرى
2,853,910	(248,924)	اجمالي الإيرادات
مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة على فروع التأمين:		
(13,635)	(19,875)	اتفاقية احتفاظ الشركة
-	(13,194)	ديون معدومه
(88,383)	(51,719)	الاستهلاكات
2,751,892	(333,712)	(خسارة) ربح السنة قبل المخصصات
(23,767)	-	صندوق التعليم والتدريب المهني والتقني
(27,519)	-	رسوم الجامعات الأردنية
(27,519)	-	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
(45,000)	-	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
(85,448)	(249,246)	14 مخصص ضريبة الدخل
2,542,639	(582,958)	(خسارة) ربح السنة

0.436

(0.075)

18

حصة السهم الواحد من (الخسارة) الربح - دينار أردني/سهم

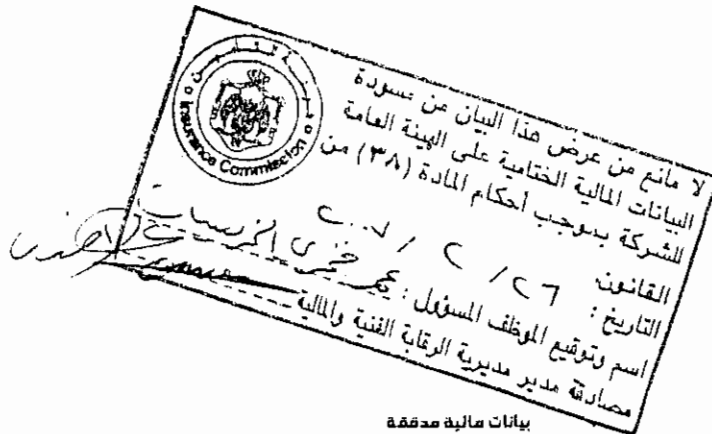


شركة المجموعة العربية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
صمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

بيان د	المجموع	(الخسارة) الربح المدور	أرباح ممتدة للتوزيع	الاحتياطي الاختياري	الاحتياطي الاجباري	رأس المال
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الرصيد في 31 كانون الأول 004:	5,911,871	158,636	500,000	12,803	240,432	5,000,000
زيادة رأس المال	1,000,000		(500,000)			1,500,000
ربح السنة	2,542,639	2,542,639				
المحول الى الاحتياطي الاجباري	-	(275,189)			275,189	
الرصيد في 31 كانون الأول 005	9,454,509	2,426,086	-	12,803	515,621	6,500,000
زيادة رأس المال	-	(2,275,000)				2,275,000
خسارة السنة	(582,958)	(582,958)				
الرصيد في 31 كانون الأول 006	8,871,551	(431,873)	-	12,803	515,621	8,775,000

تصه الايضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها



شركة المجموعة العربية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
صمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

بيان د		
2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	إيضاح
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
1,114,486	1,469,234	26 الربح المعدل
التغير في الموجودات والمطلوبات:		
(858,256)	(103,605)	التغير في الذمم المدينة
(380,401)	(779,480)	التغير في ذمم شركات التأمين المدينة
67,400	-	التغير في اقساط مقبوضة غير مستحقة
(199,921)	(34,367)	التغير في شيكات برسم التحصيل
136,876	(29,704)	التغير في الموجودات الأخرى
(72,342)	395,040	التغير في الذمم الدائنة
132,871	156,970	التغير في ذمم شركات التأمين الدائنة
354,972	(186,147)	الزيادة في المطلوبات الأخرى
132,388	30,557	التغير في المخصصات المختلفة
428,073	918,497	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
(654,534)	(2,178,738)	الحركة على موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
-	(299,771)	شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(904,624)	-	شراء استثمارات في أراضي
-	-	بيع موجودات ثابتة
(56,934)	(23,660)	شراء موجودات ثابتة
(1,616,092)	(2,502,169)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
1,000,000	-	دفعات تسديد رأس المال
1,000,000	-	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(188,019)	(1,583,671)	التغير في رصيد النقد والنقد المعادل
5,010,995	4,822,976	رصيد النقد والنقد المعادل في بداية السنة
4,822,976	3,239,305	25 رصيد النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

تعد الايضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها



රජගුරුතුමාගේ මංගල්ලය

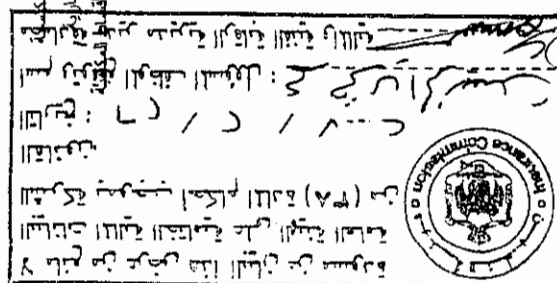
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

حساب الإيرادات المكتسبة لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في 31 كانون أول 2006

	المركبات	البحري	الطريق	فروع اخرى	الاجمعي
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة	الاقساط المكتتبة
	الاقساط المكتتبة	الاقساط			

بہانات مالیہ مدد قحہ

**NOTES TO THE
AUDITED FINANCIAL STATEMENTS**



മുൻപ്രകാരം

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في 31 كانون اول 2006

[illegible]

حساب الارباح (الخصائر) لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في 31 كانون اول 2006
عملى - للمملكة الاردنية الهاشمية

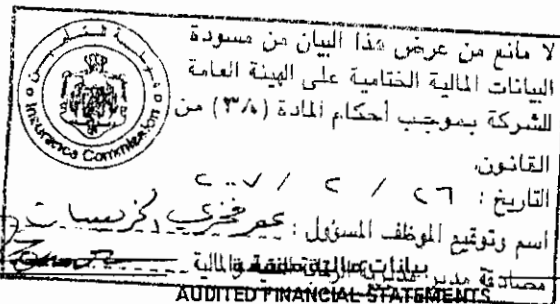
[illegible]

بيانات مالية مدققة
AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة الصربية الأردنية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة
عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
139,616	169,010	الأقساط المكتتبة
-	-	الأعمال المباشرة
139,616	169,010	إعادة التأمين الاختياري الوارد
		اجمالي الأقساط
	(504)	يطرح
(65,428)	(113,631)	أقساط إعادة التأمين المحلية
74,188	54,875	أقساط إعادة التأمين الخارجية
		صافي الأقساط
		يضاف
		رصيد أول السنة
-	-	مخصص الأقساط غير المكتسبة
-	-	يطرح: حصة معيدي التأمين
-	-	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
42,187	58,454	المخصص الحسابي أول السنة
(37,235)	(45,716)	يطرح: حصة معيدي التأمين أول السنة
4,952	12,738	صافي المخصص الحسابي
		يطرح
		رصيد آخر السنة
-	-	مخصص الأقساط غير المكتسبة
-	-	يطرح: حصة معيدي التأمين
-	-	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
(58,454)	(67,455)	المخصص الحسابي آخر السنة
45,716	51,525	يطرح: حصة معيدي التأمين آخر السنة
(12,738)	(15,930)	صافي المخصص الحسابي
-	-	التغير في مخصص الأخطار السارية
66,402	51,683	صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة



شركة المجموعة العربية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة
عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
63,051	86,308	التعويضات المدفوعة
-	-	يطرح: المستردات
-	-	حصة معيدي التأمين المحلي
(19,578)	(76,257)	حصة معيدي التأمين الخارجي
43,473	10,051	صافي التعويضات المدفوعة
-	-	مخصص ادعاءات آخر السنة - المبلغ
-	-	مخصص ادعاءات آخر السنة - غير مبلغ
-	-	يطرح: حصة معيدي التأمين
-	-	يطرح: المستردات
-	-	صافي مخصص ادعاءات آخر السنة للحوادث المبلغ عنها
-	-	صافي مخصص ادعاءات آخر السنة للحوادث غير المبلغ عنها
(10,000)	-	مخصص ادعاءات اول السنة للحوادث المبلغ عنها
-	-	يطرح: مخصص ادعاءات اول السنة للحوادث غير المبلغ عنها
8,500	-	حصة معيدي التأمين
-	-	المستردات
(1,500)	-	صافي مخصص ادعاءات اول السنة
41,973	10,051	صافي تكلفة التعويضات

لا مانع من عرض هذا البيان من مسودة
البيانات المالية الختامية على الهيئة العامة
للشركة بموجب أحكام المادة (٣٨) من
القانون
التاريخ: ٢٠٠٧ / ١٢ / ٢٧
اسم وتوقيع الموظف المسؤول: محمد فخر - كزيميل
مصادقة مدير مديرية الرقابة الفنية والمالية: محمد فخر - كزيميل

ايضاحات
حول البيانات المالية

شركة المجموعة العربية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

1. تأسيس الشركة وضليتها

تأسست شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة بمقتضى أحكام قانون الشركات الأردني المؤقت رقم (1) لسنة 1989 وقانون معدل لمراقبة أعمال التأمين الأردني رقم (9) لسنة 1995 برأسمال وقدره 5,000,000 دينار أردني وسجلت الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة لدى وزارة الصناعة والتجارة في المملكة الأردنية الهاشمية تحت رقم (321) بتاريخ 15 تشرين الأول 1996. وقد تم زيادة رأسمال الشركة المصرح به في عام 2005 ليصبح 10 مليون دينار أردني تم طرح مليون منها للاكتتاب الخاص ورسملة 500 ألف دينار أردني من الأرباح بحيث أصبح رأس المال المدفوع 6.5 مليون دينار أردني كما تم خلال عام 2006 تسديدات لرأس المال بحيث أصبح رأس المال المسدد 8,775,000 دينار أردني.

تتعاطى الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين ضد الحريق والحوادث والتأمين البحري والجوي والبري وأعمال التأمين على الحياة.

2. السياسات المحاسبية الهامة

أعدت البيانات المرفقة وفقا للتعليمات رقم (2) لسنة 2003 المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة وهذه السياسات تم تطبيقها في السنوات الظاهرة في القوائم المالية:

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرفقة وفقا لنماذج هيئة التأمين ولمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه السارية المفعول حتى 31 كانون الأول 2004 وبناء على الأسس المحاسبية التي تم اعتمادها في آخر بيانات مالية مدققة للشركة.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتبارا من أول كانون الثاني 2005 والتي لم يتم تطبيقها بالكامل حتى تاريخ البيانات المالية المرفقة ولم يتم تحديد الأثر المالي الناتج عن تطبيقها بانتظار تعليمات السلطات الرقابية بهذا الخصوص.

تظهر القوائم المالية المرفقة بالدينار الأردني.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم الاعتراف باقساط التأمين وفقا لاساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة او المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقا لاساس الاستحقاق وتسجل توزيعات الاسهم كإيرادات عند الاعلان عنها وقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين. مديرية الرقابة الفنية والمالية



بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

2. تلخيص السياسات المحاسبية الهامة

حسابات اعادة التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن اعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لاساس الاستحقاق.

المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (2) لسنة 2002 لتعليمات اسس احتساب المخصصات الفنية الصادرة عن هيئة التأمين.

المخصصات الفنية - مخصص الأقساط غير المكتسبة

ويحسب هذا المخصص لأعمال التأمين العامة على اساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين ولهذا الغرض تعتبر ايام السنة 365 يوم، أما بالنسبة للتأمين ضد أخطار النقل فيتم احتساب المخصص على أساس أقساط آخر 3 شهور

المخصصات الفنية - المخصص الحسابي لوثائق الحياة

يتم احتساب المخصص الحسابي لوثائق الحياة وفقاً للمفاهيم والاسس الاكتوارية المتعارف عليها.

المخصصات الفنية - مخصص ادعاءات تحت التسوية

يتم احتساب مخصص الادعاءات تحت التسوية المبلغ عنها بتحديد قيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حده، ويتم احتسابه من قبل الدائرة الفنية في الشركة.

المخصصات الفنية - المخصصات الفنية الأخرى

يتم احتساب مخصص الأخطار السارية ومخصص الادعاءات غير المبلغ عنها ومخصص الأخطار الكارثية بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.

المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (2) لسنة 2002 لتعليمات اسس احتساب المخصصات الفنية الصادرة عن هيئة التأمين.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالقيمة العادلة القابلة للتحويل بعد اقتطاع مخصص الديون المشكوك في تحصيلها، ويتم احتساب هذا المخصص بناءً على المبالغ المتوقعة تحصيلها من العملاء.

موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة

تقيد الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية، ويتم قيد الفرق الناجم عن التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بنفس الفترة التي يحدث فيها هذا التغير في القيمة العادلة.



بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة الصربية الاردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

2. تاييد السياسات المحاسبية الهامة

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

تقيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالتكلفة، وتطفا العلاوة أو الخصم (إن وجد) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيذاً على الفائدة أو لحسابها وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي إلى عدم التمكن من استرداد الأصل أو جزء منه.

الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الانتاجي باستثناء الاراضي بطريفة القسط الثابت بنسبة 2 إلى 20%، وعندما تقل القيمة عن صافي قيمتها الدفترية، يتم تخفيض قيمتها الى القيمة التي يمكن استردادها، وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل، ويتم الافصاح عن قيمتها العادلة في الايضاحات.

القيمة العادلة

يمثل سعر الاغلاق بتاريخ القوائم المالية في الاسواق المالية القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر اسعار معلنة لبعض الاستثمارات المالية فيتم تقدير قيمتها العادلة بأحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل.

الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الاراضي) على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها ويتم استهلاكها وفقاً لطريفة القسط الثابت بمعدلات تتراوح بين 4 - 30%.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل، وفي حالة استبعاد أي من الممتلكات فيتم حذف القيمة المسجلة للاصل المستبعد والاستهلاك المتراكم في تاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل القيمة سواء ربح أو خسارة الى قائمة الدخل.



مديرية الرقابة الفنية والمالية

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

2. تبين السياسات المحاسبية الهامة

تحويل العملات الأجنبية

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بما يعادلها بالدينار الاردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة، وفي تاريخ القوائم المالية تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية الى الدينار الاردني بأسعار الصرف الوسيطة المعلنة من البنك المركزي الاردني وتدرج الارباح او الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في قائمة الدخل.

ضريبة الدخل

تقوم الشركة باقتطاع مخصص ضريبة الدخل وفقا للتشريعات النافذة ذات العلاقة.

عرض الأدوات المالية

يتم اعداد الادوات المالية وفقا للنماذج المقررة من قبل هيئة التأمين، وتبين بعض الفقرات الواردة ادناه السياسات المتعلقة بهذه الادوات.

عرض الأدوات المالية

تعرف الاداة المالية بانها أي عقد ينتج عن اصل مالي في منشأة والتزام مالي أو اداة حقوق ملكية في منشأة أخرى، تتألف الادوات المالية بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة وذمم شركات اعادة التأمين المدينة والدائنة والاوراق المالية ولاتتعامل الشركة بالادوات المشتقة.

تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية

يتم الاعتراف في أصول والتزامات الشركة المالية من سنة لآخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة .

توزيع المصاريف الإدارية والعمومية

يتم توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين المختلفة بنسبة اقساط كل فرع الى مجموع الاقساط وضرب الناتج في مجموع المصاريف.

أما فرع الحياة فيتحمل مصاريفه الإدارية والعمومية والاستهلاكات الخاصة به مباشرة اضافة الى الحصة من المصاريف الأخرى الموزعة.

النقد والنقد المعادل

لغرض اعداد بيان التدفقات النقدية فان بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك والودائع.



بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

2. تلخص السياسات المحاسبية الهامة

إيرادات القوائم المالية

يتم تحقق إيرادات القوائم المالية وفقاً لاساس الاستحقاق.

أقساط التأمين

يتم احتساب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والاحتياطيات وكافة الحسابات المتعلقة بإعادة التأمين بناء على الاتفاقيات المبرمة مع معيدي التأمين وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

3. النقد في الصندوق ولدى البنوك

2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
18,443	301
143,600	720,883
162,043	721,184

نقد في الصندوق
أرصدة لدى البنوك

4. الذمم المدينة

2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
1,461,014	1,548,751
349,170	223,268
103,994	225,540
40,103	50,606
7,886	17,607
1,962,167	2,065,772
(349,479)	(344,523)
1,612,688	1,721,249

حملة وثائق التأمين
الوكلاء
وسطاء التأمين
الموظفين
أخرى

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

الصافي



بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

مديرية إدارية القيد والمالية

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

5. ذمم شركات التأمين

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
559,577	1,058,238	ذمم شركات التأمين المحلية
191,215	472,035	ذمم شركات التأمين الخارجية
750,792	1,530,273	
(3,462)	(8,418)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
747,330	1,521,855	الصافي

6. ودائع لدى البنوك

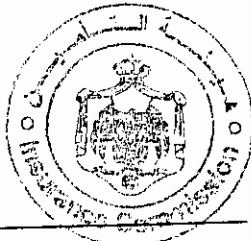
2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
919,306	513,728	بنك الصادرات والتمويل
-	-	بنك الأردن
1,731,280	-	البنك الأردني الكويتي
421,750	514,305	البنك الأردني للاستثمار
-	674,234	بنك الاتحاد
-	-	بنك المؤسسة العربية المصرفية
1,712,320	1,140,854	البنك التجاري الأردني
201,276	-	بنك الاسكان
4,985,932	2,843,121	

أما استحقاقات هذه الودائع فيمكن تلخيصها كما يلي:

2,518,121	ودائع تستحق خلال شهر واحد
325,000	ودائع تستحق بعد شهر وحتى سنة
-	ودائع تستحق بعد أكثر من سنة
2,843,121	

* جميع الودائع لدى البنوك تستحق خلال شهر وبمعدل فائدة تتراوح بين 5.3% إلى 6.0% سنوياً.

** تتضمن الودائع مبلغ 325,000 دينار أردني مرهون لأمر مدير هيئة التأمين.



بيانات مالية مدققة
AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

7. موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة

2006		
غير مدرجة	مدرجة	الاجمالي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
-	6,199,225	6,199,225
-	-	-
-	(1,618,474)	(1,618,474)
-	4,580,751	4,580,751
-	392,437	392,437
-	-	-
-	(189,321)	(189,321)
-	203,116	203,116
-	4,783,867	4,783,867

داخل الأردن

أسهم - القيمة الدفترية

صناديق استثمارية - القيمة الدفترية

تعديلات القيمة العادلة

القيمة العادلة

خارج الأردن

أسهم - القيمة الدفترية

صناديق استثمارية - القيمة الدفترية

تعديلات القيمة العادلة

القيمة العادلة

2005		
غير مدرجة	مدرجة	الاجمالي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
550,000	1,957,800	2,507,800
-	949,316	949,316
550,000	2,907,116	3,457,116
-	156,342	156,342
-	434,048	434,048
-	590,390	590,390
-	3,497,506	4,047,506

داخل الأردن

أسهم - القيمة العادلة

صناديق استثمارية - القيمة العادلة

القيمة العادلة

خارج الأردن

أسهم - القيمة الدفترية

صناديق استثمارية - القيمة الدفترية

القيمة العادلة



بيانات مالية مدققة
AUDITED FINANCIAL STATEMENTS
مديرية

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

8. استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
-	299,771
743,500	743,500
743,500	1,043,271

سندات حكومية بفائدة 7.77% استحقاق 2009/8/31
أخرى¹

¹ أخرى:

استحقاق	سعر الفائدة	
2007/02/11	45,000	5%
2007/07/01	300,000	6%
2009/12/21	248,500	6%
2009/12/12	150,000	6%
	743,500	

أسناد شركة الفوسفات

أسناد الشركة المتخصصة للمنتجات الصحية

أسناد مجمع الشرق الأوسط

أسناد قرض زارة

9. استثمارات عقارية

2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
904,624	904,624
904,624	904,624

أرض



10. الموجودات الأخرى

2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
16,916	26,238
78,408	76,780
3,970	3,970
-	22,011
99,294	128,999

إيرادات فوائد مستحقة

بنك الأردن

البنك الأردني الكويتي

مصاريف على مشاريع تحت التنفيذ

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

11. الموجودات الثابتة

2006			
القيمة	الاستهلاك المتراكم	الصافي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
75,501	63,581	11,921	أجهزة ومعدات
233,469	204,669	28,800	أجهزة وبرامج حاسوب
84,137	51,841	32,296	مركبات
138,936	111,580	27,356	أثاث وتجهيزات داخلية
532,043	431,670	100,373	

2005			
القيمة	الاستهلاك المتراكم	الصافي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
73,178	55,125	18,053	أجهزة ومعدات
219,873	179,625	40,248	أجهزة وبرامج حاسوب
78,937	45,574	33,363	مركبات
136,394	99,626	36,768	أثاث وتجهيزات داخلية
508,382	379,950	128,432	

وتتلخص الحركة على الموجودات الثابتة كما يلي:

أثاث وتجهيزات داخلية	مركبات	أجهزة وبرامج حاسوب	أجهزة ومعدات	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
36,768	33,363	40,248	18,053	القيمة الدفترية بداية السنة
				إضافات السنة
				حذوفات السنة
				استهلاكات
				حذوفات من مجمع الاستهلاك
36,768	33,363	40,248	18,053	القيمة الدفترية نهاية السنة



بيانات مالية مدققة
AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة الصربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

12. الذمم الدائنة

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
-	3,995	الوكلاء
-	11,203	وسطاء التأمين
211	259	الموظفين
192,250	572,043	أخرى
192,461	587,500	

13. ذمم شركات التأمين

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
51,687	117,961	ذمم شركات التأمين المحلية
241,873	332,570	ذمم شركات التأمين الخارجية
293,560	450,531	

14. المخصصات المختلفة

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
27,916	5,775	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
27,519	-	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
23,767	-	صندوق التعليم والتدريب المهني والتقني
7,116	15,533	مخصص اجازات الموظفين
85,448	181,014	مخصص ضريبة الدخل ¹
171,766	202,323	

¹ مخصص ضريبة الدخل

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
-	85,448	رصيد 1 كانون الثاني
	(153,680)	ضريبة دخل مدفوعة خلال العام
85,448	249,246	ضريبة دخل مقتطع عن الأرباح الخاضعة
85,448	181,014	

الرصيد في 31 كانون الأول

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS



مدير المالية

شركة المجموعة العربية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

15. المطلوبات الأخرى

2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
29,110	3,178
45,000	-
146	146
519,004	467,005
113,795	50,579
707,055	520,908

مصاريف مستحقة
مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
إيرادات مقبوضة مقدماً
أمانات معيدي التأمين
أمانات مختلفة

16. (الخسارة) الربح المدور

2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
158,636	2,426,086
-	(2,275,000)
158,636	151,086
2,542,639	(582,958)
(275,189)	-
2,426,086	(431,873)

رصيد 1 كانون الثاني
أرباح مرسلة لزيادة رأس المال
الرصيد الافتتاحي المعدل
(خسارة) ربح السنة
المحول إلى الاحتياطي الاجباري
رصيد 31 كانون الأول

17. الفوائد المقبوضة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
159,333	192,338
44,058	53,701
203,391	246,039

فوائد بنكية
فوائد استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق



بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

مديرية الرقابة الفنية والتالية

شركة المجموعة الضريبة الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

18. أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
67,824	85,163	توزيعات أرباح أسهم
1,460,217	365,420	أرباح بيع موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
677,599	(1,807,795)	(خسائر) أرباح تقييم موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
2,205,640	(1,357,212)	

19. رأس المال

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العامة المنعقد بتاريخ 1 نيسان 2006 زيادة رأس مال الشركة من 6,500,000 دينار أردني/سهم ليصبح 8,275,000 دينار أردني/سهم وذلك من خلال رسملة الزيادة البالغة 2,275,000 دينار من الأرباح المدورة.

وقد استكملت إجراءات الزيادة لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ 9 نيسان 2006 وتم إدراج اسهم الزيادة في السوق بتاريخ 14 أيار 2006.

20. حصة السهم الواحد من الربح

يتم احتساب حصة السهم الواحد من الأرباح بقسمة صافي الربح بعد الضرائب ومخصص رسوم الجامعات ومخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني على المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة .

2005	2006	
2,542,639	(582,958)	(الخسارة) الربح بعد الضريبة والمخصصات - بالدينار الأردني
5,833,333	7,721,458	عدد أسهم رأس المال المرجحة خلال السنة - بالسهم
0.436	(0.075)	حصة السهم الواحد من الربح - دينار أردني/سهم



مديرية الرقابة الفنية والمالية

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

21. المصاريف الإدارية والصومية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
628,515	666,284	كلفة الموظفين ¹
60,950	64,158	إيجارات
21,322	30,462	قرطاسية ومطبوعات
137,730	124,127	دعاية وإعلان
12,848	16,044	مياه وكهرباء وتدفئة
6,809	7,293	صيانة
19,409	20,102	بريد واتصالات
6,877	14,946	سفر وتنقلات
10,696	20,324	اتعاب مهنية
10,985	12,547	ضيافة
13,468	21,481	مصاريف واتعاب محاماة
9,395	16,113	اشتراكات
21,877	39,975	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
12,393	11,370	مصاريف عطاءات
2,697	3,423	تبرعات
-	4,340	تأمين
12,479	5,880	خدمات كمبيوتر
9,087	12,769	مصاريف السيارات
6,809	7,741	مصاريف أخرى
-	12,648	فروقات ضريبة مبيعات غير مخصصة
38,053	9,626	مصاريف زيادة رأس المال
1,042,399	1,121,653	
88,383	51,719	مصاريف استهلاكات
-	13,194	ديون معدومة
1,130,782	1,186,566	الإجمالي



بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

صمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

21. المصاريف الإدارية والصومية - تابع

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2005	2006
دينار أردني	دينار أردني
469,268	518,597
47,977	54,149
17,627	19,308
-	16,581
59,090	30,469
4,703	5,943
29,351	20,500
499	737
628,515	666,284

1 كلفة الموظفين

رواتب واجور
مساهمة الشركة في الضمان
مساهمة الشركة في صندوق ادخار الموظفين
بدل اجازات
تامين صحي وحياة
تدريب
مكافآت
البسة

23. إدارة المخاطر

مخاطر الائتمان

تحتفظ الشركة بالارصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب

مخاطر سعر السوق

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق ، وأن الاوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ الميزانية تتمثل في الاستثمارات .

مخاطر أسعار الفوائد

ان الادوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع حيث بلغت أسعار الفوائد على الودائع من 5.3% الى 6%

مخاطر تقلبات العملة

يعرف خطر تقلب العملات بأنه الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات، ان المخاطرة المتعلقة بالادوات المالية المسماة بالدولار الأمريكي متدنية نظراً لثبات سعر صرف الدينار مقابل الدولار الأمريكي.



مديرية الرقابة الفنية والمالية

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

شركة المجموعة الصربية الاردنية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

24. الاحتياطي الاجباري

يتم تكوين احتياطي اجباري وفقا لأحكام قانون الشركات الاردني باستقطاع ما نسبته 10% من صافي أرباح السنة ويتوقف الاقتطاع متى بلغ ربع رأسمال الشركة المصرح به الا انه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة الى أن يبلغ الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به.

25. النقد والنقد المصايل

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
162,043	721,185	نقد في الصندوق
4,985,933	2,843,121	ودائع بنكية
(325,000)	(325,000)	ودائع مقيدة لأمر مدير عام هيئة التأمين
4,822,976	3,239,305	

26. الربح المصايل

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
2,542,639	(582,958)	صافي ربح الفترة
		<u>تعديلات:</u>
88,383	51,719	استهلاكات
621,280	558,099	المخصصات الفنية
-	-	مخصص ديون مشكوك فيها
(1,460,217)	(365,420)	ارباح بيع موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
(677,599)	1,807,795	أرباح تقييم موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
1,114,486	1,469,234	الربح المعدل

27. الالتزامات المحتملة

على الشركة التزامات محتملة كما بتاريخ البيانات المالية مقابل كفالات بنكية بمبلغ 137653 دينار اردني

28. ارقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لتتناسب وعرض ارقام البيانات المالية الحالية وفقا لتعليمات هيئة الرقابة المالية والمالية (2) لسنة 2003 .

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS